



INFORME INSUFICIENCIA DE MEDIOS RELATIVO AL CONTRATO DE SERVICIO DE INTERPRETACIÓN SIMULTÁNEA CON SUMINISTRO E INSTALACIÓN DE UNA CABINA CON MOTIVO DE LA CELEBRACIÓN DE CAUSA DE ESPECIAL COMPLEJIDAD EN LA SECCIÓN 16ª (PENAL) DE LA AUDIENCIA PROVINCIAL DE MADRID.

De conformidad con lo que establece el artículo 116.4.f) de la Ley 9/2017, de 8 de noviembre, de Contratos del Sector Público, se exponen a continuación la situación de insuficiencia de medios personales y materiales que tiene la Administración de la Comunidad de Madrid, lo cual justifica la necesidad de licitar el expediente de contratación arriba indicado.

Mediante el Acuerdo Gubernativo nº 260/20 del Presidente de la Audiencia Provincial de Madrid se solicita un Plan de Urgencia en el que figuran como recursos personales y materiales la dotación de un sistema de interpretación simultánea al idioma inglés para los 24 acusados, mediante la instalación en la Sala 0 de una cabina en la que se ubicaría, con carácter permanente, el intérprete. Asimismo, se solicita la dotación de 24 cascos para todos los acusados.

El servicio de interpretación simultánea no puede ser realizado por la actual empresa adjudicataria del contrato de servicios de “Interpretación y Traducción de Idiomas o Dialectos destinado a los Órganos Jurisdiccionales y Fiscalías de la Comunidad de Madrid”, celebrado por la Dirección General de Recursos Humanos y Relaciones con la Administración de Justicia, debido a que está excluido del ámbito de aplicación del contrato.

Actualmente la Administración de Justicia carece de personal disponible, suficiente y adecuado para la realización de los trabajos anteriormente mencionados y, puesto que la necesidad de celebración de este contrato deriva de que es un servicio que se considera fundamental para el normal funcionamiento de los Órganos Jurisdiccionales y Fiscalías situadas en el ámbito territorial de la Comunidad de Madrid, esta Dirección General de Recursos Humanos y Relaciones con la Administración de Justicia viene licitando contratos de servicios para la prestación de servicios de interpretación y traducción de idiomas o dialectos destinados a los Órganos Jurisdiccionales y Fiscalías de la Comunidad de Madrid.

**EL DIRECTOR GENERAL DE RECURSOS HUMANOS Y
RELACIONES CON LA ADMINISTRACIÓN DE JUSTICIA**

Firmado digitalmente por: IRIGOYEN BARJA PEDRO ALEJO
Fecha: 2021.04.26 15:35

Fdo.: Pedro Irigoyen Barja